



# REGINA<sup>®</sup>

## — colori —





# URBANO

PITTURA PER INTERNI







## IT

**URBANO di Regina** è una pittura traspirante a base di copolimeri sintetici in dispersione acquosa, aspetto opaco, per superfici interne. Essa si distingue per l'alta copertura, pienezza e resa. La superficie da trattare dev'essere asciutta, priva di polvere e grassi. Dopodiché si applicano due mani di Urbano.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 6-8 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**URBANO of Regina** is a breathable and covering paint, product based on styrene-acrylic copolymers in water based dispersion, matt finish, for interior use. Stands out for the high coverage, fullness and yield. Surface to be painted must be dry, clean from dust and oils. Then, needs to be painted with two layers of Urbano.

**Colours available:** white and with colour charts

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 6-8 m<sup>2</sup> / lit.

## DE

**URBANO von Regina** ist eine atmungsaktive und deckende Farbe, Produkt auf der Basis von Styrol-Acryl-Copolymeren in wässriger Dispersion, mattes Finish, für den Innenbereich. Zeichnet sich durch hohe Deckkraft, Fülle und Ergiebigkeit aus. Die zu lackierende Oberfläche muss trocken, staub- und ölfrei sein. Dann muss mit zwei Schichten Urbano gestrichen werden.

**Verfügbare Farben:** weiß und mit Regina Farbkarte

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Spritzgerät

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C

**Abdeckung:** 6-8 m<sup>2</sup> / lit.

## AL

**URBANO nga Regina** është ngjyrë për lyerjen e mureve që frymon lirshëm, produkt me bazë akrylike të polimereve sintetike në dispersion ujor, pa shkëlqim (mat), për përdorim të bredshëm. Dallohet për mbulueshmëri dhe rendiment të lartë. Sipërfaqja që lyhet duhet të jetë e thatë, e pastër nga pluhuri dhe yndyrnat. Pastaj, lyhet me dy shtresa Urbano.

**Ngjyrat në dispozicion:** E bardhë dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Aplikohet me:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 6-8 m<sup>2</sup> /lit.



IDROPITTURA PER INTERNI

# BIANCA

ECOLOGICA





## IT

**BIANCA di Regina** è una pittura minerale di ottima copertura e punto di bianco, traspirante, idrorepellente, aspetto opaco per superfici interne. Film protetto dall'attacco di muffe e di microorganismi. La superficie da trattare dev'essere asciutta, priva di polvere e grassi. Dopodiché si applicano due mani di Bianca.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 7-9 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**BIANCA of Regina** is a mineral-based paint with exceptional coverage and whiteness. Breathable and water-repellent, matt finish, for interior use. Paint film protected from attack by mould and microorganisms. Surface to be painted must be dry, clean from dust and oils. Then, needs to be painted with two layers of Bianca.

**Colours available:** white and with colour charts

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 7-9 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**BIANCA von Regina** ist eine mineralbasierte Farbe mit außergewöhnlicher Abdeckung und Weißheit. Es ist atmungsaktiv und wasserabweisend mit mattem Finish, für den Innenbereich geeignet. Die Farbschicht wird vor Angriffen durch Schimmel und Mikroorganismen geschützt. Die zu streichende Oberfläche muss trocken, staubfrei und frei von Ölen sein. Anschließend müssen zwei Schichten Bianca aufgetragen werden.

**Farben erhältlich:** weiß und mit Farbkarten.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 7-9 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**BIANCA nga Regina** është ngjyrë me bazë minerale, me bardhësi dhe mbulueshmëri të jashtëzakonshme. Frymon lirshëm dhe është rezistente ndaj ujit, pa shkëlqim (mat), për përdorim të bredshëm. Film i mbrojtur nga myku dhe mikroorganizmat. Sipërfaqja që lyhet duhet të jetë e thatë, e pastër nga pluhuri dhe yndyrnat. Pastaj, lyhet me dy shtresa Bianca.

**Ngjyrat në dispozicion:** E bardhë dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 7-9 m<sup>2</sup> /lit.



IDROPITTURA LAVABILE  
PER INTERNI

# ARMONIA

BASE A





## IT

**ARMONIA di Regina** è un'idropittura lavabile per superfici interne. Alta resa e copertura, per strato di finitura, aspetto opaco. La superficie da trattare dev'essere asciutta, priva di polvere e grassi. Dopodiché si applicano due mani di Armonia.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 15-25%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 8-10 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**ARMONIA of Regina** is washable, water-based matt paint for interior use. Good yield and coverage for finishing layers. Surface to be painted must be dry, clean from dust and oils. Then, needs to be painted with two layers of Armonia.

**Colours available:** white and with colour charts

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 15-25%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 8-10 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**ARMONIA von Regina** ist eine waschbare, wasserbasierte matte Farbe für den Innenbereich. Es hat eine gute Ausbeute und Abdeckung für die Abschlussbeschichtungen. Die zu streichende Oberfläche muss trocken, staubfrei und frei von Ölen sein.

Anschließend müssen zwei Schichten von Armonia aufgetragen werden.

**Farben erhältlich:** weiß und mit Farbkarten.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 15-25%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 8-10 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**ARMONIA nga Regina** është ngjyrë me bazë ujore dhe që mund të lahet, pa shkëlqim (mat), për përdorim të bredshëm. Jep rendiment të mirë për mbulimin e sipërfaqeve të murit. Sipërfaqja që lyhet duhet të jetë e thatë, e pastër nga pluhuri dhe yndyrnat. Pastaj, lyhet me dy shtresa Armonia.

**Ngjyrat në dispozicion:** E bardhë dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 15-25%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 8-10 m<sup>2</sup> /lit.





FISSATIVO ALL'ACQUA  
PER INTERNI

**ACRILIN**





## IT

**ACRILIN di Regina** è un fissativo all'acqua per superfici interne.

**Disponibilità dei colori:** incolore

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 600-800%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 40-60 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**ACRILIN of Regina** is water-based primer for interior use.

**Colours available:** colourless

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 600-800%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 40-60 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**ACRILIN von Regina** ist ein wasserbasierter Grundierungsanstrich für den Innenbereich.

**Farben erhältlich:** farblos.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 600-800%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 40-60 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**ACRILIN nga Regina** është një astar me bazë ujore për përdorim të brendshëm.

**Ngjyat në dispozicion:** transparent

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 600-800%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 40-60 m<sup>2</sup> /lit.



FISSATIVO ALL'ACQUA  
PER ESTERNI

**ACRILEX**





## IT

**ACRILEX di Regina** è un fissativo all'acqua, ad elevato potere consolidante.  
Per superfici interne ed esterne.

**Disponibilità dei colori:** incolore

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 300-400%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 30-40 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**ACRILEX of Regina** is water-based primer with great stabilising properties.  
For interior and exterior use.

**Colours available:** colourless

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 300-400%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 30-40 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**ACRILEX von Regina** ist ein wasserbasierter Grundierungsanstrich mit hervorragenden stabilisierenden Eigenschaften. Für den Innen- und Außenbereich geeignet.

**Farben erhältlich:** farblos.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 300-400%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 30-40 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**ACRILEX nga Regina** është një astar me bazë ujore dhe cilësi të mëdha stabilizuese.  
Për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm.

**Ngjyat në dispozicion:** transparent

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 300-400%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 30-40 m<sup>2</sup> /lit.



# STRATI DI BASE PRIMAFAS







## IT

**PRIMAFAS di Regina** è un ponte di adesione e uniformante di assorbimento per la finitura seguente. Per superfici interne ed esterne.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** rullo o pennello

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg

## ENG

**PRIMAFAS of Regina** is acrylic primer with quartz for improved adhesion of plaster. For interior and exterior use.

**Colours available:** white and with colour chart

**Equipment:** brush or roller

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg

## DE

**PRIMAFAS von Regina** ist ein Acryl-Grundierungsanstrich mit Quarz für verbesserte Haftung von Putz. Für den Innen- und Außenbereich geeignet.

**Farben erhältlich:** weiß und mit Farbkarte.

**Ausrüstung:** Pinsel oder Rolle.

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 4-6 m<sup>2</sup>/kg.

## AL

**PRIMAFAS nga Regina** është bazë (urë lidhëse) akrilike me përbërje kuarci për të përmirësuar ngjitjen e llaçit dhe fasadave. Për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm.

**Ngjyrat në dispozicion:** white and with colour charts

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg



# STRATI DI BASE PRIMABET





## IT

**PRIMABET di Regina** è un ponte di adesione pronto all'uso da applicare su superfici lisce e per migliorare la possibilità di adesione ai collanti ed agli intonaci.

**Disponibilità dei colori:** rosso

**Applicazione:** rullo o pennello

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg

## ENG

**PRIMABET of Regina** is primer coat for improving adhesion of the mechanical mortar substrates such as brick, hollow brick, concrete elements, especially for smooth concrete.

**Colours available:** red

**Equipment:** brush or roller

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg

## DE

**PRIMABET von Regina** ist ein Grundierungsmittel zur Verbesserung der Haftung auf mechanischen Mörtelsubstraten wie Ziegel, Hohlziegel, Betonelementen, insbesondere auf glattem Beton.

**Farben erhältlich:** Rot.

**Ausrüstung:** Pinsel oder Rolle.

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 4-6 m<sup>2</sup>/kg

## AL

**PRIMABET nga Regina** është shtresë bazë për të ndihmuar ngjitjen e sipërfaqeve të mëposhme në vende të tilla si tullat, mallter, suva, elemente betoni dhe veçanërisht për beton të lëmuar.

**Ngjyrat në dispozicion:** E kuqe

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 4-6 m<sup>2</sup> /kg



SUPPORTO ARMATO A VISTA

# FORTECRIL

INTERNI / ESTERNI





## IT

**FORTECRIL di Regina** è una pittura specialmente adatta per il trattamento del calcestruzzo faccia a vista. La superficie da trattare dev'essere asciutta, priva di polvere e grassi. Dopodiché si applicano due mani di Fortecril. Per superfici interne ed esterne.

**Disponibilità dei colori:** bianco

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 6-8 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**FORTECRIL of Regina** is paint particularly suited for treating exposed concrete. Surface to be painted must be dry, clean from dust and oils. Then, needs to be painted with two layers of Fortecril. For interior and exterior use.

**Colours available:** white

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 6-8 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**FORTECRIL von Regina** ist eine Farbe, die besonders zur Behandlung von freiliegendem Beton geeignet ist. Die zu streichende Oberfläche muss trocken, staubfrei und frei von Ölen sein. Anschließend müssen zwei Schichten von Fortecril aufgetragen werden.

Für den Innen- und Außenbereich geeignet.

**Farben erhältlich:** weiß.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 6-8 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**FORTECRIL nga Regina** është ngjyrë e përshtatshme veçanërisht për trajtimin e betonit të ekspozuar. Sipërfaqja që lyhet duhet të jetë e thatë, e pastër nga pluhuri dhe yndyrnat. Pastaj, lyhet me dy shtresa Fortecril. Për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm.

**Ngjyrat në dispozicion:** E bardhe

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 6-8 m<sup>2</sup> /lit.



# RECRIL

PITTURA AL ACRILICO  
PER ESTERNO







## IT

**RECRIL di Regina** è una pittura decorativa destinata alla decorazione delle pareti, del rivestimento esterno. Miscela di leganti, pigmenti e additivi speciali ad alta resistenza agli agenti atmosferici e ai raggi UV. La superficie da trattare dev'essere asciutta, priva di polvere e grassi. Dopodiché si applicano due mani di Recril.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 10-20%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 5-7 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**RECRIL of Regina** is paint dedicated to decorate the walls, coatings from outside. Mixed by binders, pigments and special additives with high resistance to atmospheric conditions and UV-ray. Surface to be painted must be dry, clean from dust and oils. Then, needs to be painted with two layers of Recril.

**Colours available:** white and with colour charts

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 10-20%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 5-7 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**RECRIL von Regina** ist eine Farbe, die speziell zur Dekoration von Wänden und Außenbeschichtungen entwickelt wurde. Es wird durch Bindemittel, Pigmente und spezielle Additive gemischt, die eine hohe Beständigkeit gegenüber atmosphärischen Bedingungen und UV-Strahlung aufweisen. Die zu streichende Oberfläche muss trocken, staubfrei und frei von Ölen sein. Anschließend müssen zwei Schichten Recril aufgetragen werden.

**Farben erhältlich:** weiß und mit Farbkarten.

**Ausrüstung:** Pinsel, Rolle, Sprühgerät.

**Verdünnung mit Wasser:** 10-20%.

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C.

**Abdeckung:** 5-7 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**RECRIL nga Regina** është ngjyrë dekorative e dedikuar për dekorimin e mureve, fasadës nga jashtë. Është e punuar nga lidhësat, pigmentet dhe aditivat special me qëndrueshmëri të lartë ndaj kushteve atmosferike dhe rrezeve UV. Sipërfaqja që lyhet duhet të jetë e thatë, e pastër nga pluhuri dhe yndyrnat. Pastaj, lyhet me dy shtresa Recril.

**Ngjyrat në dispozicion:** e bardhë dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 10-20%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 5-7 m<sup>2</sup> /lit.



PITTURA AL QUARZO  
PER ESTERNO

# QUARZO

BASE BIANCO





## IT

**QUARZO di Regina** è un prodotto traspirante ed idrorepellente, semplice da lavare e resistente a diverse temperature. Facile da applicare, adatto per superfici esterne, a granulometria fine a base di resine vinilversatiche. Aspetto opaco vellutato ad alta resistenza agli agenti atmosferici. Film protetto dall'aggressione di alghe, muffe e microorganismi.

**Disponibilità dei colori:** bianco e con mazzette di colori

**Applicazione:** pennello, rullo, spruzzo

**Diluizione con acqua:** 15-25%

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 4-6 m<sup>2</sup> /lit.

## ENG

**QUARZO of Regina** is a breathable and water-repellent product, easy to wash and resistant to different temperatures. Easy to apply, suitable for external surfaces, with fine particle size based on vinyl-based resins with a velvety matt effect and high weather resistance. Paint film protected from attack by mould and microorganisms.

**Colours available:** white and with colour charts

**Equipment:** brush, roller, spraying equipment

**Dilution with water:** 15-25%

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 4-6 m<sup>2</sup> /lit.

## DE

**QUARZO von Regina** ist ein atmungsaktives und wasserabweisendes Produkt, das leicht zu waschen und gegen verschiedene Temperaturen beständig ist. Es ist einfach aufzutragen und für Außenflächen geeignet, mit feiner Partikelgröße auf Basis von Vinylharzen mit einem samtigen matten Effekt und hoher Witterungsbeständigkeit. Der Anstrich ist vor Angriffen durch Schimmel und Mikroorganismen geschützt.

**Farben verfügbar:** weiß und mit Farbkarten

**Geräte:** Pinsel, Roller, Sprühgerät

**Verdünnung mit Wasser:** 15-25%

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis +25°C

**Abdeckung:** 4-6 m<sup>2</sup>/l.

## AL

**QUARZO nga Regina** është mikrobështjellës me bazë versatate si dhe me grimca të përzgjedhura të kuarcit, opake dhe rezistent ndaj temperaturave të larta.

Ngjyrë e mbrojtur nga myku dhe mikroorganizmat. Për përdorim të jashtëm.

**Ngjyrat në dispozicion:** e bardhë dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** brushë, cilindër apo rul, pistoletë

**Hollohet me ujë:** 15-25%

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 4-6 m<sup>2</sup> /lit.



# RECASA

## RIVESTIMENTO





## IT

**RECASA di Regina** è rivestimento a spessore continuo. A film protetto o dall'aggressione di alghe, muffe e microorganismi. Particolarmente indicato come finitura per rivestimenti a cappotto. Dedito per superfici esterne.

**Disponibilità dei colori:** bianco, cartella colori "Recasa" i con mazzette a colori

**Applicazione:** prima con frattone metallico e poi frattone plastico

**Diluizione:** pronto all'uso

**Granulometria:** 1.2mm, 1.5mm, 2mm e 2.5mm

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 0.28 – 0.35 m<sup>2</sup> /kg a seconda dello spessore rivestimento

## ENG

**RECASA of Regina** is continuous plastic coating. Protective film against mould, algae and microorganisms. Ideal for finishing coat on external thermal insulation systems. Deicated for exterior use.

**Colours available:** white, "Recasa" catalogue and with colour chart

**Equipment:** first with a metal trowel and then with a plastic trowel

**Dilution:** ready to use

**Particle size:** 1.2mm, 1.5mm, 2mm and 2.5mm

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 0.28 - 0.33 m<sup>2</sup> /kg depending on the coating thickness

## DE

**RECASA von Regina** ist eine Fassadenputz in homogener Rillenputzstruktur für perfekten Fassadenschutz auf der Basis acryl. Schutzfilm gegen Schimmel, Algen und Mikroorganismen.

Ideal für die Endbeschichtung auf externen Wärmedämmsystemen. Für den Außenberich.

Verfügbare Farben: Katalog „Recasa“ und mit Farbkarte

**Ausstattung:** Schwimmer aus Metall und Kunststoff.

**Verdünnung:** gebrauchsfertig

**Korngröße:** 1,2mm, 1,5 mm 2mm und 2.5mm

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis 25°C

**Verbrauch:** 0,28 - 0,33 m<sup>2</sup>/kg je nach Schichtdicke

## AL

**RECASA nga Regina** është mbështjellës plastik i vazhdueshëm. Film mbrojtës kundër mykut, algave dhe mikroorganizmave. Veçanërisht i përshtatshëm për të përfunduar shtresa në sistemet e jashtme izoluese termike. E dedikuar për përdorim të jashtëm. Ngjyrat në dispozicion: e bardhë, katalogu "RECASA" dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** së pari mistri metalike e pastaj mistri plastike

**Hollimi:** i gatshëm për përdorim

**Madhësia e gurëve:** 1.2mm, 1.5mm, 2mm dhe 2.5mm

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 0.28 - 0.33 m<sup>2</sup> /kg varësisht nga trashësia e fasadës





# MARMOMIX

RIVESTIMENTO MURALE  
PLASTICO CONTINUO  
GRANIGILIATO







## IT

**MARMO MIX di Regina** è rivestimento plastico continuo, a base di resine e graniglie di marmo naturale. Dedito per superfici interne ed esterne.

**Disponibilità dei colori:** cartella colori "Marmo Mix"

**Applicazione:** con frattone metallico

**Diluizione:** pronto all'uso

**Granulometria:** da 1,2mm fino a 1,8 mm

**Temperatura di lavoro:** da +10°C fino a +25°C

**Resa indicativa:** 0,25 m<sup>2</sup> /kg

## ENG

**MARMO MIX of Regina** is continuous plastic coating containing resins and natural marble particles. Dedicated for internal and external surfaces.

**Colours available:** "Marmo Mix" colour chart

**Equipment:** metal or plastic float

**Dilution:** ready to use

**Particle size:** from 1.2mm up to 1.8mm

**Working temperature:** from +10°C to +25°C

**Coverage:** 0.25 m<sup>2</sup> /kg

## DE

**MARMO MIX von Regina** ist eine Buntsteinputz Dekorativer Naturstein-Granulat-Fassadenputz auf Reinacrylat-Basis

Für den Innen- und Außenbereich.

**Verfügbare Farben:** Farbkarte „Marmo Mix“.

**Ausstattung:** Schwimmer aus Metall oder Kunststoff

**Verdünnung:** gebrauchsfertig

**Korngröße:** ca. 1.2 - 1,8 mm

**Arbeitstemperatur:** von +10°C bis 25°C

**Verbrauch:** 0,25 m<sup>2</sup>/kg

## AL

**MARMO MIX nga Regina** është mbështjellës i vazhdueshm plastik që përmban rrëshirë dhe grimca mermeri natyral. Dedikuar për sipërfaqe të brendshme dhe të jashtme.

**Ngjyrat në dispozicion:** katalogu "Marmo Mix" dhe përzgjedhje nga katalogu i nuansave

**Pajisjet për aplikim:** mistri metalike

**Hollimi:** i gatshëm për përdorim

**Madhësia e gurëve:** nga 1.2mm e deri 1.8mm

**Punohet në temperaturë:** prej +10°C deri +25°C

**Mbulueshmëria:** 0.25 m<sup>2</sup> /kg



# COLLACEM

## GRIGIO / GREY



## IT

### **Collante e rasante universale grigio fibrorinforzato per pannelli isolanti in polistirene (EPS)**

Collacem Grigio è un collante grigio a base di cemento, calce, additivi di alta qualità e fibra di rinforzo per l'incollaggio di pannelli termoisolanti in EPS (polistirolo espanso) per tutti i tipi di superfici minerali e intonaco per rinforzo dei pannelli di isolamento termico, piastrelle ceramiche per esterno ed interno. PREPARAZIONE DEL SUPPORTO: La superficie deve essere piana, compatta, pulita, asciutta e priva di grasso e residui. I supporti molto porosi devono essere primerizzati con acrilico diluito "Primafas" 6-12 ore prima dell'incollaggio. PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Versare lentamente il contenuto del sacco in 6-7 litri di acqua mescolando continuamente per non creare grumi. Attendere 5-10 minuti, mescolare di nuovo e intensamente e l'adesivo è pronto per l'uso. L'adesivo preparato è lavorabile fino a 2-3 ore. TEMPERATURA: Collacem grigio è adatto per un range di temperatura da + 5°C a + 35°C. Non deve essere utilizzato sotto la pioggia, vento forte e sole. L'elevata umidità e le basse temperature possono allungare il tempo di asciugatura dell'adesivo. CONSUMO: 3-5 kg/m<sup>2</sup> DATA DI SCADENZA: La durata del prodotto è di 12 mesi nella confezione originale e integra, stoccato su bancali in luogo asciutto e senza impatto diretto delle condizioni atmosferiche e dell'umidità.

## ENG

### **Universal gray adhesive for polystyrene (EPS) and reinforcing plaster**

Collacem Grigio is an adhesive based on cement, lime, high quality additives and reinforcing fibers intended for gluing thermal insulation boards by EPS (expanded polystyrenes) – Styrofoam on all types of surfaces which are composed of mineral bases, reinforcements of thermal insulation tiles, ceramic tiles for outside and inside. SURFACE PREPARATION: The surface must be well leveled, dried and cleaned of dust, debris, oils and particles which negatively affect the adhesion. High porosity bases should be painted with "Primafas" primer emulsion 6-12h hours before applying the adhesive. MATERIAL PREPARATION: Contents of the sack slowly pour in the 6-7 liters of water with constant stirring in order not to create a blob. Wait 5-10 minutes, stir intensively and adhesive is ready for use. Prepared adhesive is workable up to 2-3 hours. TEMPERATURE: Collacem grigio is suitable for a temperature range from +5°C to +35°C. It must not be used in the rain, strong wind and sun. High humidity and low temperatures can lengthen the drying time of the adhesive. CONSUMPTION: 3-5 kg / m<sup>2</sup>. EXPIRATION DATE: The product life is 12 months in the original and undamaged packaging, stored on pallets in a dry place and with no direct impact of weather conditions and humidity.

## DE

### **Grauer Universalkleber für Polystyrol (EPS) und Armierungsputz**

Collacem Grigio ist ein grauer Klebstoff auf der Basis von Zement, Kalk, hochwertigen Additiven und Verstärkungsfasern zum Verkleben von Wärmedämmplatten aus EPS (expandiertes Polystyrol) – Styropor für alle Arten von Oberflächen, die aus mineralischen Untergründen, Verstärkungen aus Wärmedämmfliesen und Keramik bestehen für außen und innen. VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE: Die Oberfläche muss gut geebnet, getrocknet und von Staub, Schmutz, Ölen und Partikeln gereinigt sein, die die Haftung negativ beeinflussen. Basen mit hoher Porosität sollten 6-12 Stunden vor dem Auftragen des Klebstoffs mit einer Emulsion auf "Primafas" -Grundierung gestrichen werden. MATERIALVORBEREITUNG: Der Inhalt des Sacks wird langsam unter ständigem Rühren in die 6-7 Liter Wasser gegossen, um keinen Klecks zu bilden. Warten Sie 5-10 Minuten, rühren Sie intensiv um und der Kleber ist gebrauchsfertig. Der vorbereitete Klebstoff kann bis zu 2-3 Stunden verarbeitet werden. TEMPERATUR: Collacem grigio ist für einen Temperaturbereich von + 5°C bis + 35° C geeignet. Es darf nicht bei Regen, starkem Wind und Sonne verwendet werden. Hohe Luftfeuchtigkeit und niedrige Temperaturen können die Trocknungszeit des Klebstoffs verlängern. VERBRAUCH: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. Das VERFALLDATUM: Die Produktlebensdauer beträgt 12 Monate in der Originalverpackung und unbeschädigt, verpackt auf Paletten an einem trockenen Ort und ohne direkten Einfluss von Wetterbedingungen und Luftfeuchtigkeit. AL

## AL

### **Ngjitës dhe përforcues hiri universal me fibra për styropor (EPS)**

Collacem Grigio është ngjitës hiri në bazë të çimentos, gëlqerës, aditivëve të kualiteti të lartë dhe fibrave përforcues i destinuar për ngjitje të pllakave termoizoluese nga EPS (polystyrenet e ekspanduar) – styropor në të gjitha llojet e sipërfaqeve të cilat janë të përbëra prej bazave minerale, përforcues të pllakave termoizoluese, pllakave të qeramikës për jashtë dhe brenda. PËRGATITJA E SIPËRFAQËS: Siperfaqja duhet të jetë mirë e rrafshuar, e tharë dhe e pastruar nga pluhuri, mbeturinat, vajrat si dhe nga thërmijat të cilat ndikojnë negativisht në ngjitje. Bazat me porozitet të madh duhet të lyhen me emulzion bazë "Primafas" 6-12h orë para aplikimit të ngjitësit. PËRGATITJA E MATERIALIT: Sasia e ngjitësit në thes hidhet dalëngadalë në 6-7 litra ujë dhe vazhdimisht përzihet kjo masë në mënyrë që mos të formohen grana-kokërrëza në ngjitës. Pritet prej 5-10 min. dhe pastaj përsëritet përzjerja në mënyrë intenzive derisa të homogjenizohet masa. Koha e përdorimit të ngjitësit të përzier është 2-3 orë. TEMPERATURA E PUNËS: Collacem Grigio është i përshtatshëm për punë në temperaturat prej +5°C deri +35°C. Nuk guxon të punohet nëpër shi, erë të fortë dhe diell të fortë. Lagështia e madhe dhe temperaturat e ulëta mund ta rrisin kohën e tharjes së ngjitësit. KONSUMI: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. AFATI I PËRDORIMIT: Produkti përdoret 12 muaj, në ambalazhim origjinal, të pa dëmtuar, magazinim nëpër paleta, në vend të thatë, pa ndikim të kushteve atmosferike dhe lagështisë.



# COLLACEM

## BIANCO / WHITE



## IT

### **Collante e rasante universale bianco fibrorinforzato per pannelli isolanti in polistirene EPS**

Collacem Bianco è un collante bianco a base di cemento, calce, additivi di alta qualità e fibra di rinforzo per l'incollaggio di pannelli termoisolanti in EPS (polistirolo espanso) per tutti i tipi di superfici minerali e intonaco per rinforzo dei pannelli di isolamento termico, piastrelle ceramiche per esterno ed interno. PREPARAZIONE DEL SUPPORTO: La superficie deve essere piana, compatta, pulita, asciutta e priva di grasso e residui. I supporti molto porosi devono essere primerizzati con acrilico diluito "Primafas" 6-12 ore prima dell'incollaggio. PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Versare lentamente il contenuto del sacco in 6-7 litri di acqua mescolando continuamente per non creare grumi. Attendere 5-10 minuti, mescolare di nuovo e intensamente e l'adesivo è pronto per l'uso. L'adesivo preparato è lavorabile fino a 2-3 ore. TEMPERATURA: Collacem bianco è adatto per un range di temperatura da +5°C a +35°C. Non deve essere utilizzato sotto la pioggia, vento forte e sole. L'elevata umidità e le basse temperature possono allungare il tempo di asciugatura dell'adesivo. CONSUMO: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. DATA DI SCADENZA: La durata del prodotto è di 12 mesi nella confezione originale e integra, stoccato su bancali in luogo asciutto e senza impatto diretto delle condizioni atmosferiche e dell'umidità.

## ENG

### **Universal white adhesive for polystyrene (EPS) and reinforcing plaster**

Collacem Bianco is white adhesive based on cement, lime, high quality additives and reinforcing fibers intended for gluing thermal insulation boards by EPS (expanded polystyrenes) – Styrofoam on all types of surfaces which are composed of mineral bases, reinforcements of thermal insulation tiles, ceramic tiles for outside and inside. SURFACE PREPARATION: The surface must be well leveled, dried and cleaned of dust, debris, oils and particles which negatively affect the adhesion. High porosity bases should be painted with "Primafas" primer emulsion 6-12h hours before applying the adhesive. MATERIAL PREPARATION: Contents of the sack slowly pour in the 6-7 liters of water with constant stirring in order not to create a blob. Wait 5-10 minutes, stir intensively and adhesive is ready for use. Prepared adhesive is workable up to 2-3 hours. TEMPERATURE: Collacem bianco is suitable for a temperature range from +5°C to +35°C. It must not be used in the rain, strong wind and sun. High humidity and low temperatures can lengthen the drying time of the adhesive. CONSUMPTION: 3-5 kg / m<sup>2</sup>. EXPIRATION DATE: The product life is 12 months in the original and undamaged packaging, stored on pallets in a dry place and with no direct impact of weather conditions and humidity.

## DE

### **Weißer Universalkleber für Polystyrol (EPS) und Armierungsputz**

Collacem Bianco ist ein weißer Klebstoff auf der Basis von Zement, Kalk, hochwertigen Additiven und Verstärkungsfasern zum Verkleben von Wärmedämmplatten aus EPS (expandiertes Polystyrol) – Styropor für alle Arten von Oberflächen, die aus mineralischen Untergründen, Verstärkungen aus Wärmedämmfliesen und Keramik bestehen für außen und innen. VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE: Die Oberfläche muss gut geebnet, getrocknet und von Staub, Schmutz, Ölen und Partikeln gereinigt sein, die die Haftung negativ beeinflussen. Basen mit hoher Porosität sollten 6-12 Stunden vor dem Auftragen des Klebstoffs mit einer Emulsion auf "Primafas" -Grundierung gestrichen werden. MATERIALVORBEREITUNG: Der Inhalt des Sacks wird langsam unter ständigem Rühren in die 6-7 Liter Wasser gegossen, um keinen Klecks zu bilden. Warten Sie 5-10 Minuten, rühren Sie intensiv um und der Kleber ist gebrauchsfertig. Der vorbereitete Klebstoff kann bis zu 2-3 Stunden verarbeitet werden. TEMPERATUR: Collacem bianco ist für einen Temperaturbereich von + 5°C bis + 35° C geeignet. Es darf nicht bei Regen, starkem Wind und Sonne verwendet werden. Hohe Luftfeuchtigkeit und niedrige Temperaturen können die Trocknungszeit des Klebstoffs verlängern. VERBRAUCH: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. Das VERFALLDATUM: Die Produktlebensdauer beträgt 12 Monate in der Originalverpackung und unbeschädigt, verpackt auf Paletten an einem trockenen Ort und ohne direkten Einfluss von Wetterbedingungen und Luftfeuchtigkeit.

## AL

### **Ngjitës dhe përforcues i bardhë universal me fibra për styropor (EPS)**

Collacem Bianco është ngjitës i bardhë në bazë të çimentos, gëlqerës, aditivëve të kualiteti të lartë dhe fibrave përforcues i destinuar për ngjitje të pllakave termoizoluese nga EPS (polystyrenet e ekspanduar)-styropor në të gjitha llojet e sipërfaqeve të cilat janë të përbëra prej bazave minerale, përforcues të pllakave termoizoluese, pllakave të qeramikës për jashtë dhe brenda. PËRGATITJA E SIPËRFAQËS: Siperfaqja duhet të jetë mirë e rrafshuar, e tharë dhe e pastruar nga pluhuri, mbeturinat, vajrat si dhe nga thërmijat të cilat ndikojnë negativisht në ngjitje. Bazat me porozitet të madh duhet të lyhen me emulzion bazë "Primafas" 6-12h orë para aplikimit të ngjitësit. PËRGATITJA E MATERIALIT: Sasia e ngjitësit në thes hidhet dalëngadalë në 6-7 litra ujë dhe vazhdimisht përzihet kjo masë në mënyrë që mos të formohen granula-kokërrëza në ngjitës. Pritet prej 5-10 min. dhe pastaj përsëritet përzjerja në mënyrë intenzive derisa të homogjenizohet masa. Koha e përdorimit të ngjitësit të përzier është 2-3 orë. TEMPERATURA E PUNËS: Collacem bianco është i përshtatshëm për punë në temperaturat prej +5°C deri +35°C. Nuk guxon të punohet nëpër shi, erë të fortë dhe diell të fortë. Lagështia e madhe dhe temperaturat e ulëta mund ta rrisin kohën e tharjes së ngjitësit. KONSUMI: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. AFATI I PËRDORIMIT: Produkti përdoret 12 muaj, në ambalazhim origjinal, të pa dëmtuar, magazinim nëpër paleta, në vend të thatë, pa ndikim të kushteve atmosferike dhe lagështisë.





# REFLEX

## GRIGIO / GREY





## IT

### **Collante speciale grigio per piastrelle ceramiche per interno ed esterno**

REFLEX è un adesivo speciale per piastrelle di alta qualità a base di cemento, additivi speciali e fibre di rinforzo. AREA DI UTILIZZO: Si usa per incollare piastrelle in ceramica e marmo su pavimenti e pareti, pietre naturali, mosaici, piastrelle su piastrelle ecc. PREPARAZIONE DEL SUPPORTO: I supporti su cui verrà posizionato l'adesivo devono essere piatti, resistenti, puliti da polvere e oli vari. PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Con miscelatore elettronico si impasta un sacco Reflex da 25kg con 6-7 litri di acqua pulita fino ad ottenere una massa omogenea e priva di grumi. Lasciare riposare per 10 minuti, rimescolare e il materiale è pronto per l'uso. TEMPERATURA: Reflex è adatto per un range di temperatura da + 5°C a + 35°C. I pavimenti sono pronti per il calpestamento leggero dopo ca. 24 ore. Le piscine possono essere riempite dopo 28 giorni. CONSUMO: 3-5 kg/m<sup>2</sup> DATA DI SCADENZA: La durata del prodotto è di 12 mesi nella confezione originale e integra, stoccato su bancali in luogo asciutto e senza impatto diretto delle condizioni atmosferiche e dell'umidità.

## ENG

### **Special gray adhesive for indoor and outdoor ceramic tiles**

REFLEX is a special high quality tile adhesive based on cement, special additives and reinforcing fibers. FIELD OF USE: It is used for gluing ceramic and marble tiles on floors and walls, natural stone, mosaics, tile over tile etc. SURFACE PREPARATION: The surfaces where the adhesive will be placed must be flat, strong, free from dust and various oils. PREPARATION OF THE MATERIAL: Mix a 25kg Reflex bag with 6-7 liters of clean water with the electric mixer until a homogeneous mass without small balls is obtained. After leaving for 10 minutes mix again and so the material is ready for application. WORKING TEMPERATURE: Reflex is suitable for work in temperatures from + 5 ° C to + 35 ° C. The floor can be trampled after 24 hours after applying the adhesive. Swimming pools can be filled with water after 28 days. CONSUMPTION: 3-5 kg / m<sup>2</sup>. EXPIRATION DATE: The product is used for 12 months, in original packaging, undamaged, stored in pallets, in a dry place, without the influence of atmospheric conditions and humidity.

## DE

### **Grau Spezialkleber für Keramikfliesen im Innen- und Außenbereich**

REFLEX ist ein spezieller hochwertiger Fliesenkleber auf Basis von Zement, Spezialadditiven und Verstärkungsfasern. GEBRAUCHSBEREICH: Es wird zum Kleben von Keramik- und Marmorfliesen auf Böden und Wänden, Naturstein, Mosaiken, Fliesen über Fliesen usw. verwendet. VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE: Die Oberflächen, auf denen der Klebstoff platziert werden soll, müssen flach, fest, frei von Staub und verschiedenen Ölen sein. VORBEREITUNG DES MATERIALS: Mischen Sie einen 25 kg schweren Reflexbeutel mit 6-7 Litern sauberem Wasser mit dem Elektromixer, bis eine homogene Masse ohne kleine Kugeln erhalten wird. Nach 10 Minuten erneut mischen und das Material ist anwendungsbereit. TEMPERATUR: Reflex ist für einen Temperaturbereich von +5°C bis +35°C geeignet. Der Boden kann nach 24 Stunden nach dem Auftragen des Klebstoffs mit Füßen getreten werden. Schwimmbäder können nach 28 Tagen mit Wasser gefüllt werden. VERBRAUCH: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. Das VERFALLDATUM: In der Originalverpackung und unbeschädigt auf Paletten an einem trockenen Ort und ohne direkten Einfluss von Wetterbedingungen und Luftfeuchtigkeit gelagert.

## AL

### **Ngjitës pllakash special hiri për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm**

REFLEX është ngjitës special për pllaka i kualitetit të lartë në bazë të çimentos, aditivëve special dhe fibrave përforcues. FUSHA E PËRDORIMIT: Përdoret për ngjitjen e pllakave të mermerit, qeramikës në dysheme dhe në mur, gurit natyral, mozaikëve, pllakë mbi pllakë etj. PËRGATITJA E SIPËRFAQËS: Siperfaqet ku do të vendoset ngjitësi duhet të jenë të rrafshëta, të fortë, të pastër nga pluhuri dhe vajra të ndryshëm. PËRGATITJA E MATERIALIT: Me përzierësen elektrike përzihen një thes 25kg Reflex me 6-7 litra ujë të pastër derisa të fitohet një masë homogjene pa toptha të vegjël. Pasi të lihet për 10 minuta përzihet përsëri dhe kështu materiali është gati për aplikim. TEMPERATURA E PUNËS: Reflex është i përshtatshëm për punë në temperaturat prej +5°C deri +35°C. Në dysheme mund të shkelet pas 24-orësh pas aplikimit të ngjitësit. Pishinat mund të mbushen me ujë pas 28 ditësh. KONSUMI: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. AFATI I PËRDORIMIT: Produkti përdoret 12 muaj, në ambalazhim origjinal, të pa dëmtuar, magazinim nëpër paleta, në vend të thatë, pa ndikim të kushteve atmosferike dhe lagështisë.



# REFLEX

## BIANCO / WHITE



## IT

### **Collante speciale bianco per piastrelle ceramiche per interno ed esterno**

REFLEX è un adesivo speciale per piastrelle di alta qualità a base di cemento, additivi speciali e fibre di rinforzo. AREA DI UTILIZZO: Si usa per incollare piastrelle in ceramica e marmo su pavimenti e pareti, pietre naturali, mosaici, piastrelle su piastrelle ecc. PREPARAZIONE DEL SUPPORTO: I supporti su cui verrà posizionato l'adesivo devono essere piatti, resistenti, puliti da polvere e oli vari. PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Con miscelatore elettronico si impasta un sacco Reflex da 25kg con 6-7 litri di acqua pulita fino ad ottenere una massa omogenea e priva di grumi. Lasciare riposare per 10 minuti, rimescolare e il materiale è pronto per l'uso. TEMPERATURA: Reflex è adatto per un range di temperatura da + 5°C a + 35°C. I pavimenti sono pronti per il calpestamento leggero dopo ca. 24 ore. Le piscine possono essere riempite dopo 28 giorni. CONSUMO: 3-5 kg/m<sup>2</sup> DATA DI SCADENZA: La durata del prodotto è di 12 mesi nella confezione originale e integra, stoccato su bancali in luogo asciutto e senza impatto diretto delle condizioni atmosferiche e dell'umidità.

## ENG

### **Special white adhesive for indoor and outdoor ceramic tiles**

REFLEX is a special high quality tile adhesive based on cement, special additives and reinforcing fibers. FIELD OF USE: It is used for gluing ceramic and marble tiles on floors and walls, natural stone, mosaics, tile over tile etc. SURFACE PREPARATION: The surfaces where the adhesive will be placed must be flat, strong, free from dust and various oils. PREPARATION OF THE MATERIAL: Mix a 25kg Reflex bag with 6-7 liters of clean water with the electric mixer until a homogeneous mass without small balls is obtained. After leaving for 10 minutes mix again and so the material is ready for application. WORKING TEMPERATURE: Reflex is suitable for work in temperatures from + 5 ° C to + 35 ° C. The floor can be trampled after 24 hours after applying the adhesive. Swimming pools can be filled with water after 28 days. CONSUMPTION: 3-5 kg / m<sup>2</sup>. EXPIRATION DATE: The product is used for 12 months, in original packaging, undamaged, stored in pallets, in a dry place, without the influence of atmospheric conditions and humidity.

## DE

### **Weißer Spezialkleber für Keramikfliesen im Innen- und Außenbereich**

REFLEX ist ein spezieller hochwertiger Fliesenkleber auf Basis von Zement, Spezialadditiven und Verstärkungsfasern. GEBRAUCHSBEREICH: Es wird zum Kleben von Keramik- und Marmorfliesen auf Böden und Wänden, Naturstein, Mosaiken, Fliesen über Fliesen usw. verwendet. VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE: Die Oberflächen, auf denen der Klebstoff platziert werden soll, müssen flach, fest, frei von Staub und verschiedenen Ölen sein. VORBEREITUNG DES MATERIALS: Mischen Sie einen 25 kg schweren Reflexbeutel mit 6-7 Litern sauberem Wasser mit dem Elektromixer, bis eine homogene Masse ohne kleine Kugeln erhalten wird. Nach 10 Minuten erneut mischen und das Material ist anwendungsbereit. TEMPERATUR: Reflex ist für einen Temperaturbereich von +5°C bis +35°C geeignet. Der Boden kann nach 24 Stunden nach dem Auftragen des Klebstoffs mit Füßen getreten werden. Schwimmbäder können nach 28 Tagen mit Wasser gefüllt werden. VERBRAUCH: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. Das VERFALLDATUM: In der Originalverpackung und unbeschädigt auf Paletten an einem trockenen Ort und ohne direkten Einfluss von Wetterbedingungen und Luftfeuchtigkeit gelagert.

## AL

### **Ngjitës pllakash special i bardhë për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm**

REFLEX është ngjitës special për pllaka i kualitetit të lartë në bazë të çimentos, aditivëve special dhe fibrave përforcues. FUSHA E PËRDORIMIT: Përdoret për ngjitjen e pllakave të mermerit, qeramikës në dysheme dhe në mur, gurit natyral, mozaikëve, pllakë mbi pllakë etj. PËRGATITJA E SIPËRFAQËS: Siperfaqet ku do të vendoset ngjitësi duhet të jenë të rrafshëta, të fortë, të pastër nga pluhuri dhe vajra të ndryshëm. PËRGATITJA E MATERIALIT: Me përzierësen elektrike përzihen një thes 25kg Reflex me 6-7 litra ujë të pastër derisa të fitohet një masë homogjene pa toptha të vegjël. Pasi të lihet për 10 minuta përzihet përsëri dhe kështu materiali është gati për aplikim. TEMPERATURA E PUNËS: Reflex është i përshtatshëm për punë në temperaturat prej +5°C deri +35°C. Në dysheme mund të shkelet pas 24-orësh pas aplikimit të ngjitësit. Pishinat mund të mbushen me ujë pas 28 ditësh. KONSUMI: 3-5 kg/m<sup>2</sup>. AFATI I PËRDORIMIT: Produkti përdoret 12 muaj, në ambalazhim origjinal, të pa dëmtuar, magazinim nëpër paleta, në vend të thatë, pa ndikim të kushteve atmosferike dhe lagështisë.



# REFLEX

## WATERPROOFING





## IT

**REFLEX WATERPROOFING** è un Malta bicomponente impermeabilizzante e protettiva a base di cementi, inerti selezionati, additivi speciali e polimeri sintetici in dispersione acquosa. **AREA DI UTILIZZO:** Membrana impermeabilizzante prima della posa di pavimenti ceramica interni e esterni su balconi e terrazzo, bagni docce. Rivestimenti impermeabili e protettivi di superfici in calcestruzzo soggette ad aggressioni chimiche quali, ad esempio, sali antigelo, solfati. **PREPARAZIONE DEL SUPPORTO:** Le superfici in cemento o in calcestruzzo devono essere solide, resistenti e prive di polvere, efflorescenze, tracce di olio disarmante, sbavature, parti incoerenti, ruggine. Inumidire preventivamente con acqua le superfici assorbenti da trattare. **PREPARAZIONE DEL MATERIALE:** Versare il componente B liquid in idoneo recipiente pulito. Aggiungere quindi lentamente, sotto agitazione meccanica, il componente A polvere. Mescolare accuratamente con un agitatore meccanico a basso numero di giri fino ad ottenere un impasto omogeneo e privo di grumi. Evitare di preparare l'impasto manualmente. Miscelando i due componenti si ottiene un impasto scorrevole e facilmente applicabile anche in verticale in spessore fino a 1 mm in una sola mano. **TEMPERATURA:** Reflex waterproofing si applica a temperature comprese tra +5°C e +35°C **CONSUMO:** 1.5 kg/ m2 per mm di spessore Conservazione: 12 mesi in ambiente asciutto nelle confezioni originali chiuse **DATA DI SCADENZA:** La durata del prodotto è di 12 mesi nella confezione originale e integra, stoccato su bancali in luogo asciutto e senza impatto diretto delle condizioni atmosferiche e dell'umidità.

## ENG

**REFLEX WATERPROOFING** is hydro insulation material 2 components very elastic with protection function, with base cement, inert and selected granulometry, additives and synthetic polymers special in water dispersion. **FIELD OF USE:** For realization of non-described membranes before placement of tiles in indoor and outdoor areas on swimming pools, warehouses, terraces, balconies, reservoirs etc. It realizes one flexible protection over any type of surface. **SURFACE PREPARATION:** Surfaces or supports where will be applied the hydro insulation should be completely clean without powder, oils or paints. Also, the surfaces where will be applied the hydro insulation should be mechanically sustainable. **PREPARATION OF THE MATERIAL:** While using electric mixer with slow rpm are mixed 25kg of component A powder with 8kg of component B liquid until is obtained one homogenous mass without lumps. Is easy applicable with brush with thickness from 1 mm in single coat. **WORKING TEMPERATURE:** Reflex waterproofing is suitable for work in temperatures from + 5 ° C to + 35 ° C. **CONSUMPTION:** 1.5 kg / m2 for mm thickness **EXPIRATION DATE:** The product is used for 12 months, in original packaging, undamaged, stored in pallets, in a dry place, without the influence of atmospheric conditions and humidity.

## DE

**REFLEX WATERPROOFING** Ist eine zweikomponentige, flexible Abdichtung mit Schutzfunktion vorbereitet von Zement, Inerten, ausgewählte Granulometrie, Zusatzstoffe und spezielle Synthetischpolymere in Wasserdispersion. **GEBRAUCHSBEREICH:** Für Realisierung von unausgesprochene Membranen, bevor Platzierung von Fliesen in Innen und Außenbereichen in Schwimmbäder, Lagerhaus-Terrassen, Balkonen, Behälter us. Realisiert eine Flexibleschutz über jede Oberfläche. **VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE:** Die Oberflächen und die Substrate wo die Abdichtung angewendet wird, müssen sauber, frei vom Staub, Öl, oder Lacken sein. Die Oberflächen wo die Abdichtung angewendet wird, sollen mechanisch stabil sein. **VORBEREITUNG DES MATERIALS:** Mit Hilfe von einem Elektromixer mit langsamen Drehzahlen sind 25 kg von dem Komponente A staub mit 8 kg von Komponente B Flüssigkeit bis eine homogene Masse ohne Körnchen entsteht. Das Produkt ist Einfachanwendbar mit einem Besen mit einer Dicke von 1 mm für Flächen von Hand. **TEMPERATUR:** Reflex Waterproofing ist für einen Temperaturbereich von +5°C bis +35°C geeignet. **VERBRAUCH:** 1.5 kg/m2 für eine Dicke von 1 mm Das **VERFALLDATUM:** In der Originalverpackung und unbeschädigt auf Paletten an einem trockenen Ort und ohne direkten Einfluss von Wetterbedingungen und Luftfeuchtigkeit gelagert.

## AL

**REFLEX WATERPROOFING** është material hidroizolues dykomponent fleksibil me funksion mbrojtës. Është i prodhuar me bazë çimento, guri me granulometri të seleksionuar, me aditiv dhe polimer sintetik special në dispersion ujor. **FUSHA E PËRDORIMIT:** Për realizimin e membranave izoluese (të papërshkrueshme nga uji) përpara vendosjes së pllakave në ambiente të brendshme dhe të jashtme, në pishina, depo, tarraca, ballkone, rezervuare etj. Realizon një mbrotje fleksibël mbi çdo lloj sipërfaqe. **PËRGATITJA E SIPËRFAQËS:** Sipërfaqet ku do të aplikohet hidroizoluesi duhet të jenë plotësisht të pastruara, pa pluhura, vajra apo ngjyra. Githashtu sipërfaqet ku do të aplikohet hidroizoluesi duhet të jenë mekanikisht të forta apo të qëndrueshme. **PËRGATITJA E MATERIALIT:** Duke përdorur mikser elektrik me shpejtësi të ngadaltë përzihen 25kg të komponentit A pluhur me 8kg të komponentin B lëng derisa të fitohet një masë homogjene pa kokërriza. Është lehtësisht i aplikueshem me furçë, me një trashësi prej 1 mm. **TEMPERATURA E PUNËS:** Temperatura e sipërfaqës dhe e ambientit ku do të aplikohet Reflex Waterproofing duhet brenda kufinjëve +5°C deri në +35°C **KONSUMI:** 1.5 kg/m2 për 1mm trashësi. **AFATI I PËRDORIMIT:** Produkti përdoret 12 muaj, në ambalazhim origjinal, të pa dëmtuar, magazinim nëpër paleta, në vend të thatë, pa ndikim të kushteve atmosferike dhe lagështisë.



**VERNICI, POLVERE E RIVESTIMENTI DI QUALITÀ ITALIANA**

Prodotto e distribuito dallo stabilimento:  
REGINA Colori L.L.C Via Epiri 11, Mitrovica Repubblica del Kosovo  
[info@reginacolori.com](mailto:info@reginacolori.com) - [www.reginacolori.com](http://www.reginacolori.com)

 Regina Colori

 reginacolori

